Дніпровський вальс

І. Шамо
Перекладення Л. Матвійчук

Музика з дуже красивою мелодикою не може залишити жодного слухача емоційно байдужим. Саме це завдання стоїть перед учнем. Отже, треба навчити його слухати, співпереживати, емоційно сприймати кожну мелодичну лінію твору. Адже емоції людини мають великий вплив на характер виконання твору.

Справжнє творче виконання завжди вносить суб'єктивне переживання як відбиток індивідуальності виконавця. Позитивні емоції спонукають до діяльності, мобілізують волю, енергію, сприяють зосередженості уваги. Відомо, що технічні складнощі долаються набагато легше, коли цьому сприяє емоційне захоплення, і як гальмується їх долання при байдужому відношенні

Емоції важко піддаються керуванню, але завдяки тому, що цей процес пов'язаний з діяльністю кори головного мозку, людина при допомозі свідомості та волі здатна оволодіти своїми емоціями.

Емоції активізують діяльність багатьох систем організму, в тому числі слухові, зорові та рухові сприйняття. А це в свою чергу сприяє виникненню особливого стану, який зветься психологічною ***домінантою.***

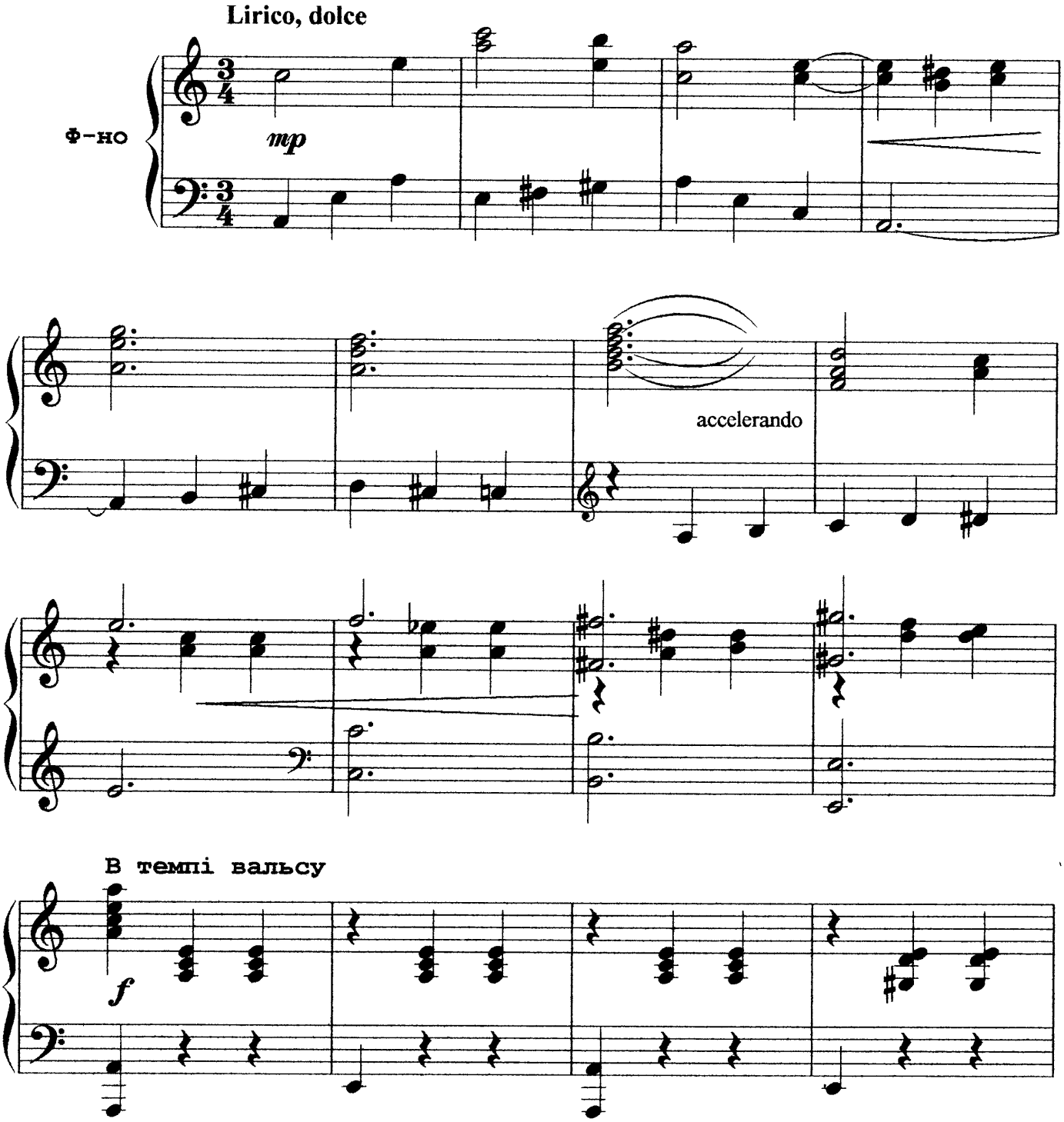
В роботі музиканта домінанта є вирішальним фактором. Від неї залежить свідомість, увага, зосередженість і, нарешті, кінцевий наслідок праці.

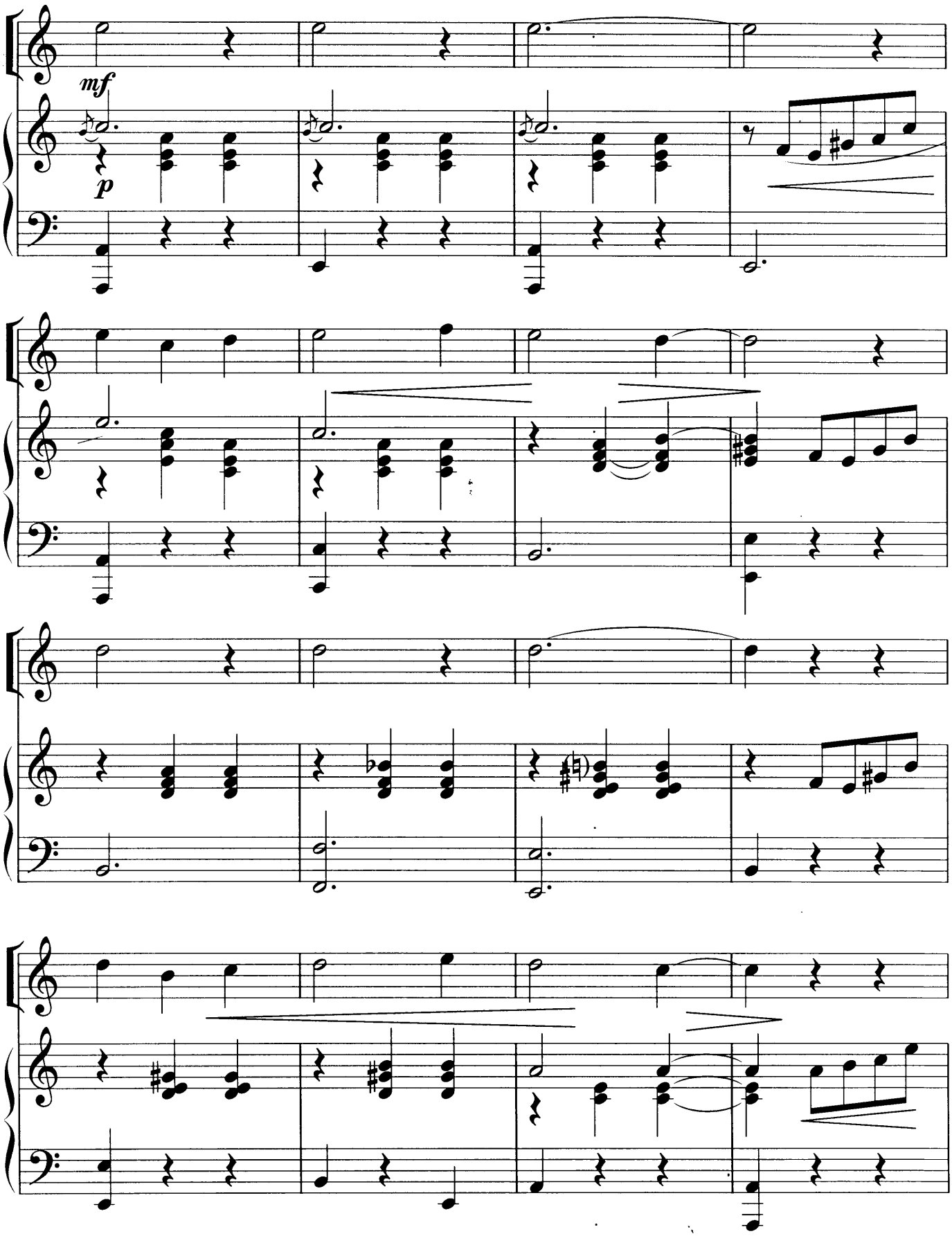
Під час творчого піднесення, коли напруження емоцій досягає високого рівня , виникає особливий стан, котрий можна визначити, як творчу домінанту.

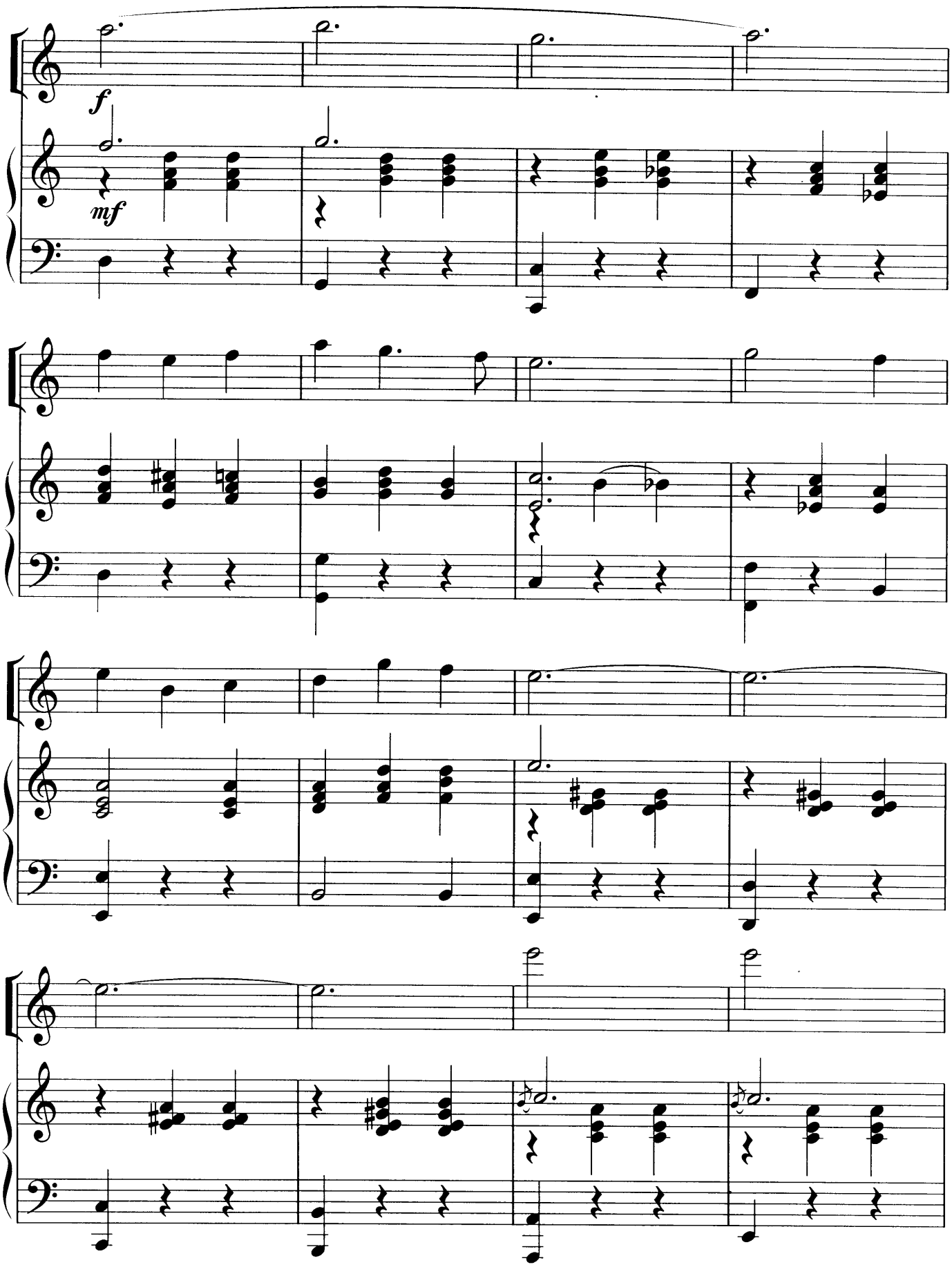
Творча домінанта це натхнення, при виникненні якого в грі кобзиста з'являється яскравість, коли всі технічні складності виконуються з легкістю.Та існує й такий стан, як почуття страху, невпевненість в собі, пригнічений стан. Все це відноситься до від'ємних емоцій, до від'ємної домінанти, що перетворюються часом в справжню психічну травму. Ось чому педагог з самого початку навчання повинен проявляти до учня особливу чуйність, терпіння й витримку, особливо при технічному тренуванні, розвивати емоційну сферу так, щоб не викликати психічного зриву. Важливо, щоб завжди виникала та домінанта, яка сприяє успіхові в роботі.

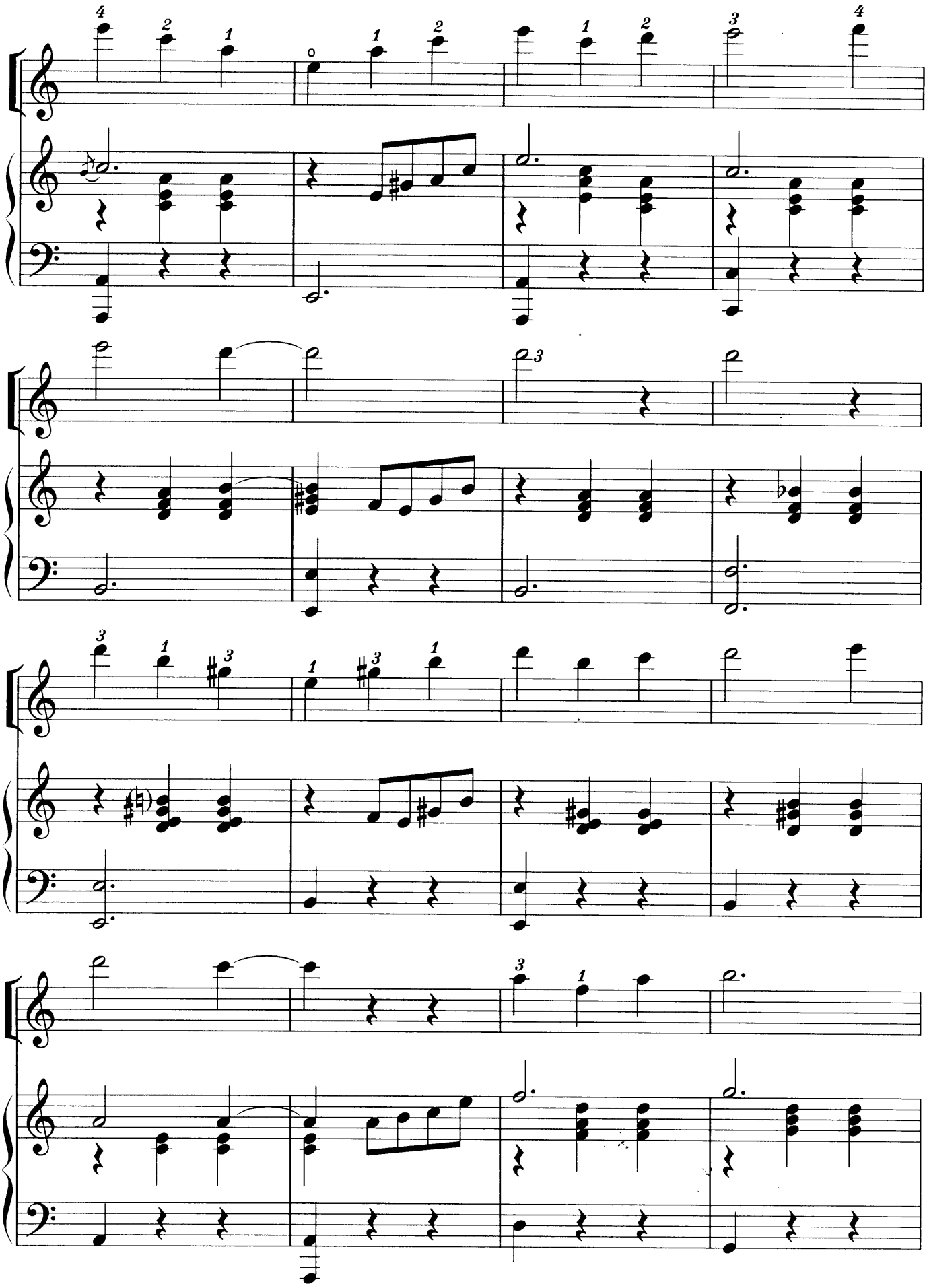
ДНІПРОВСЬКИЙ ВАЛЬС

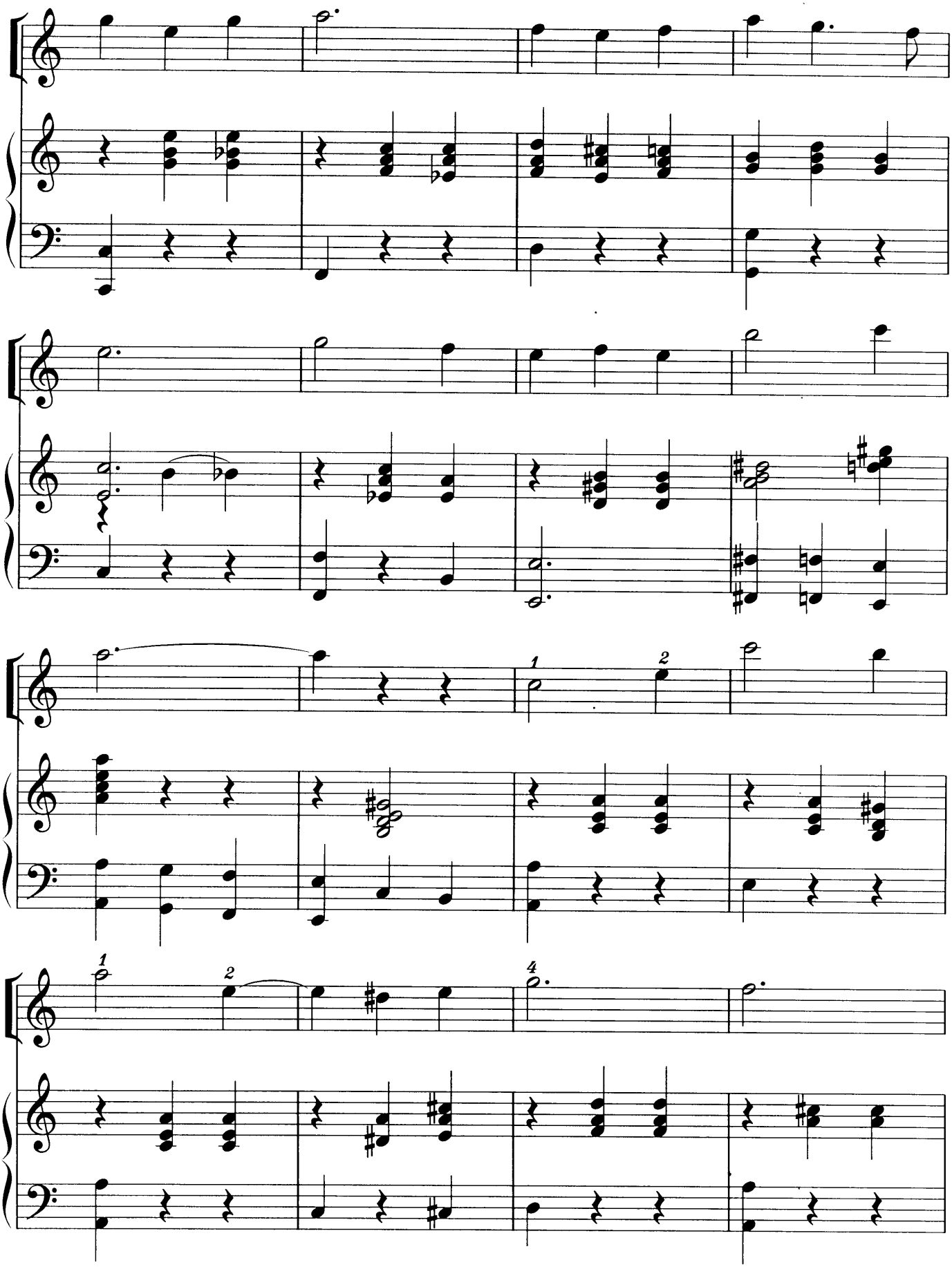
І. ШАМО
перекладення Л. МАТВІЙЧУК

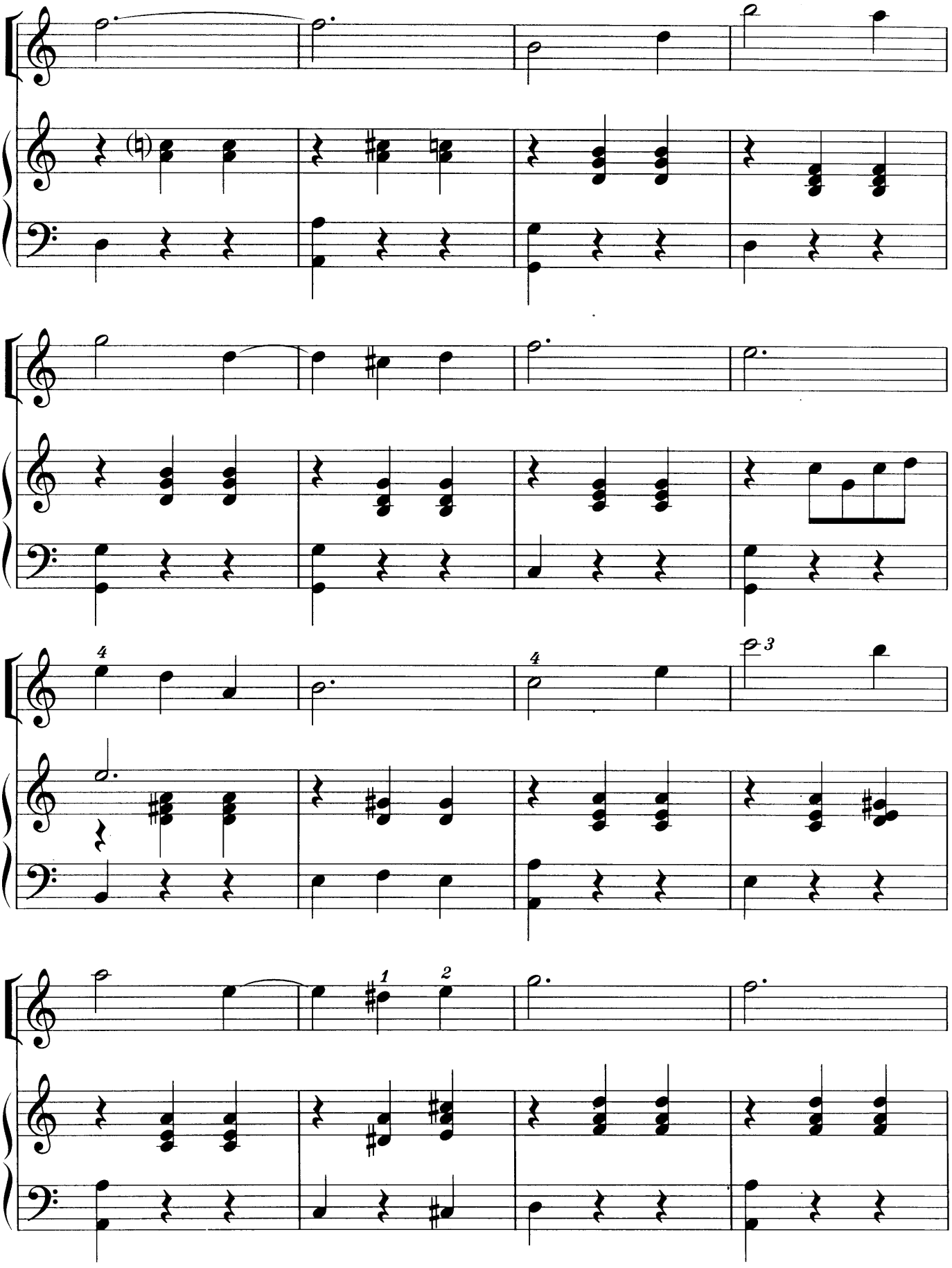


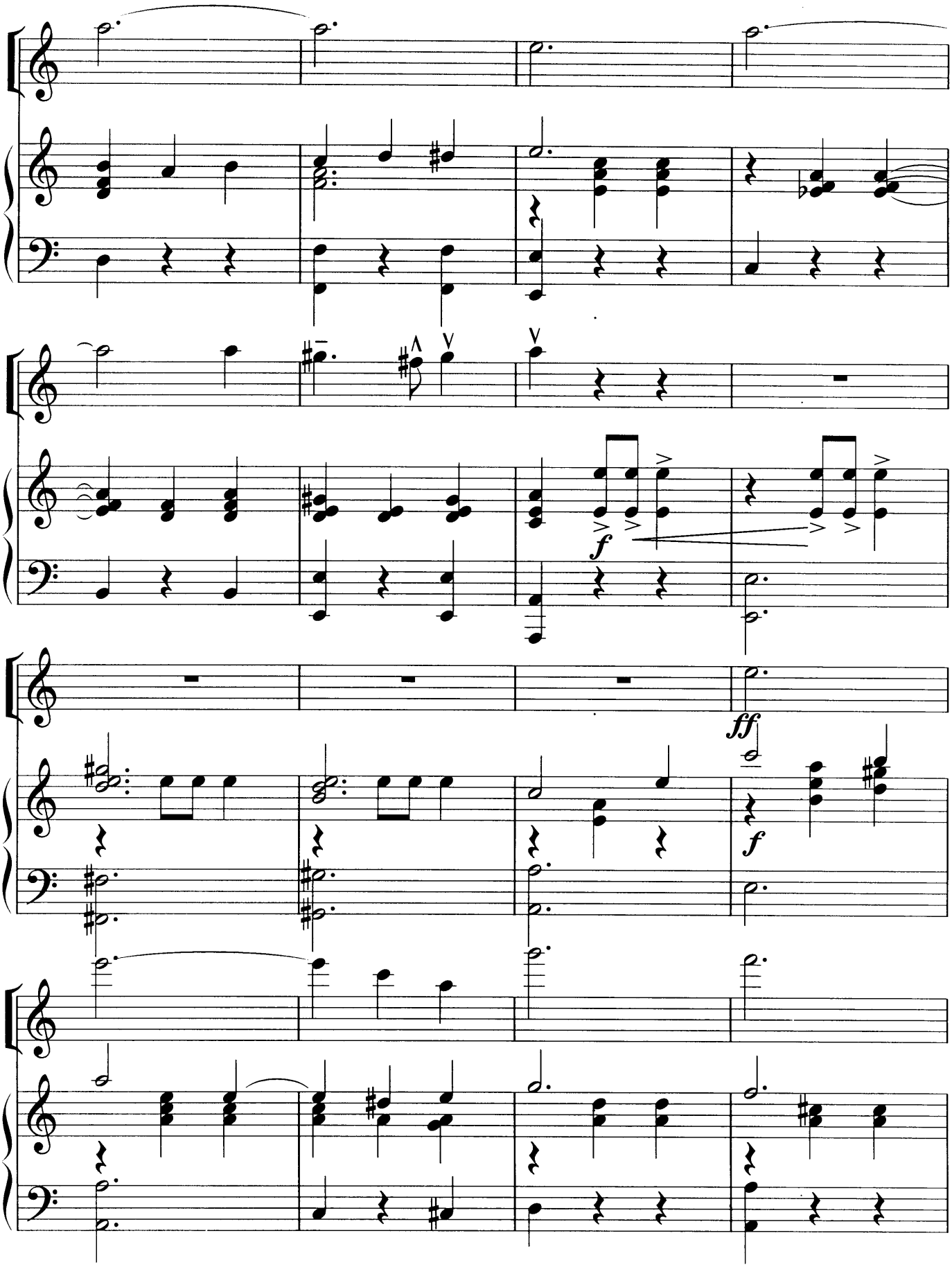

mf
p

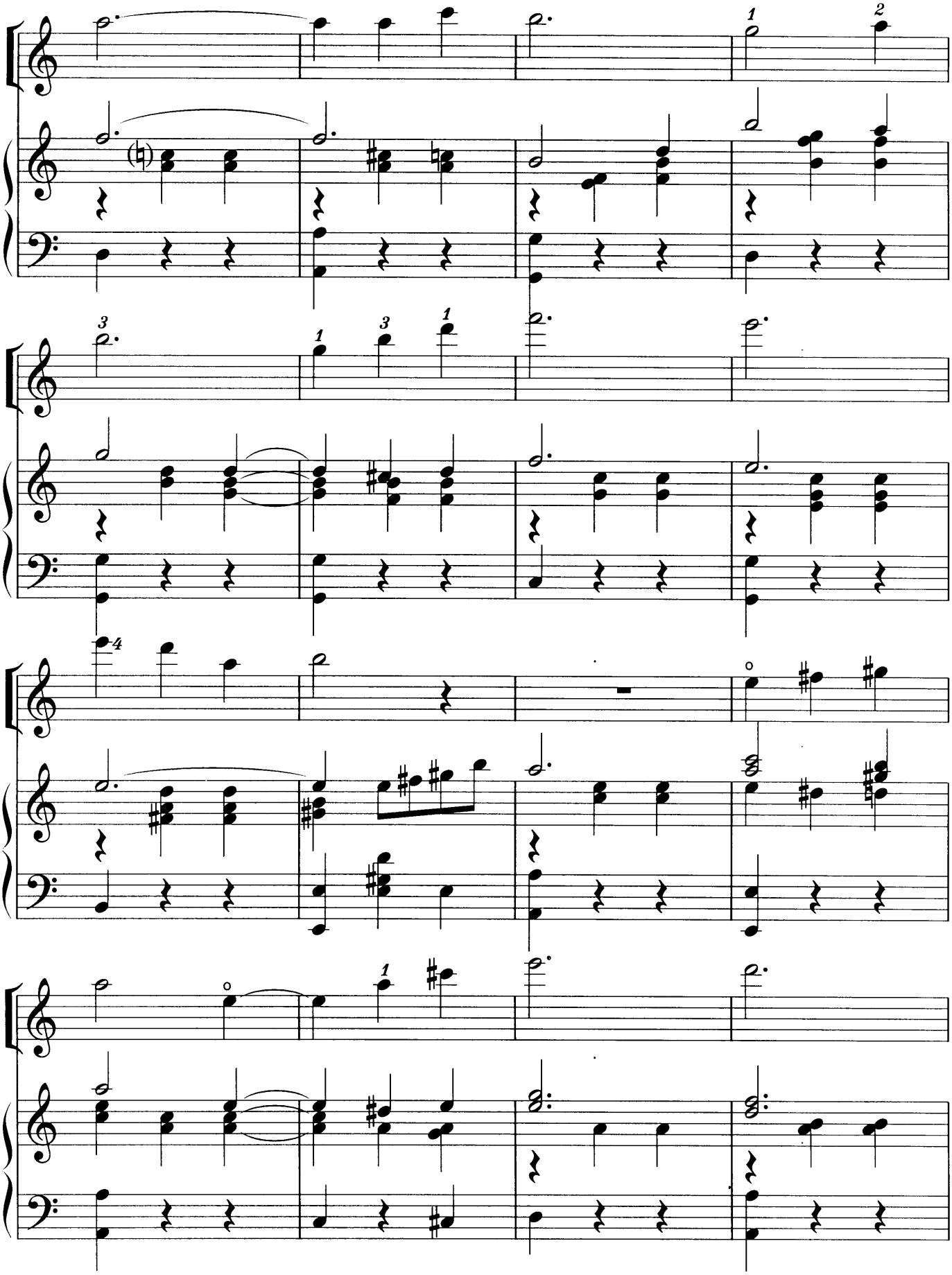

f
mf

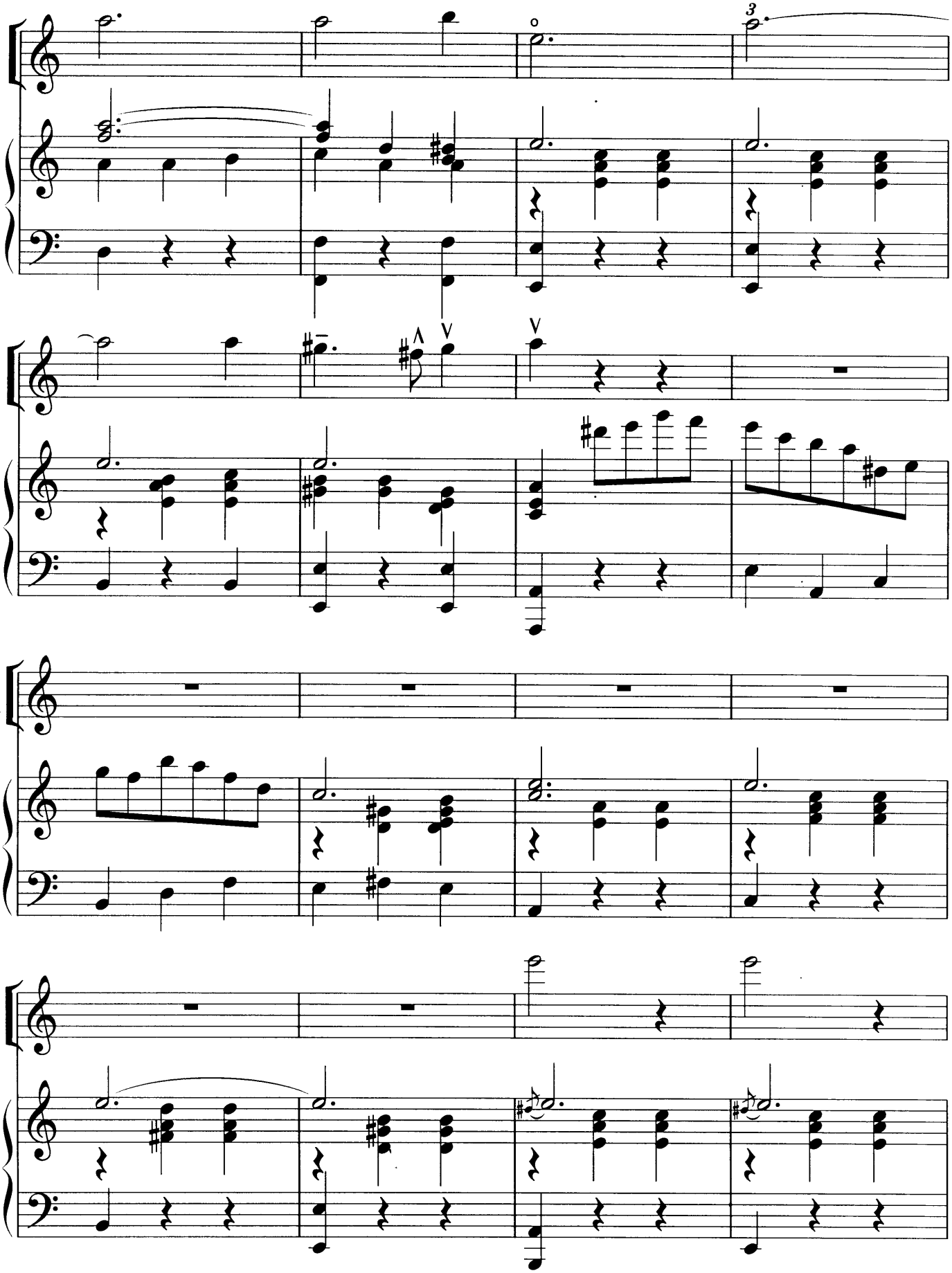


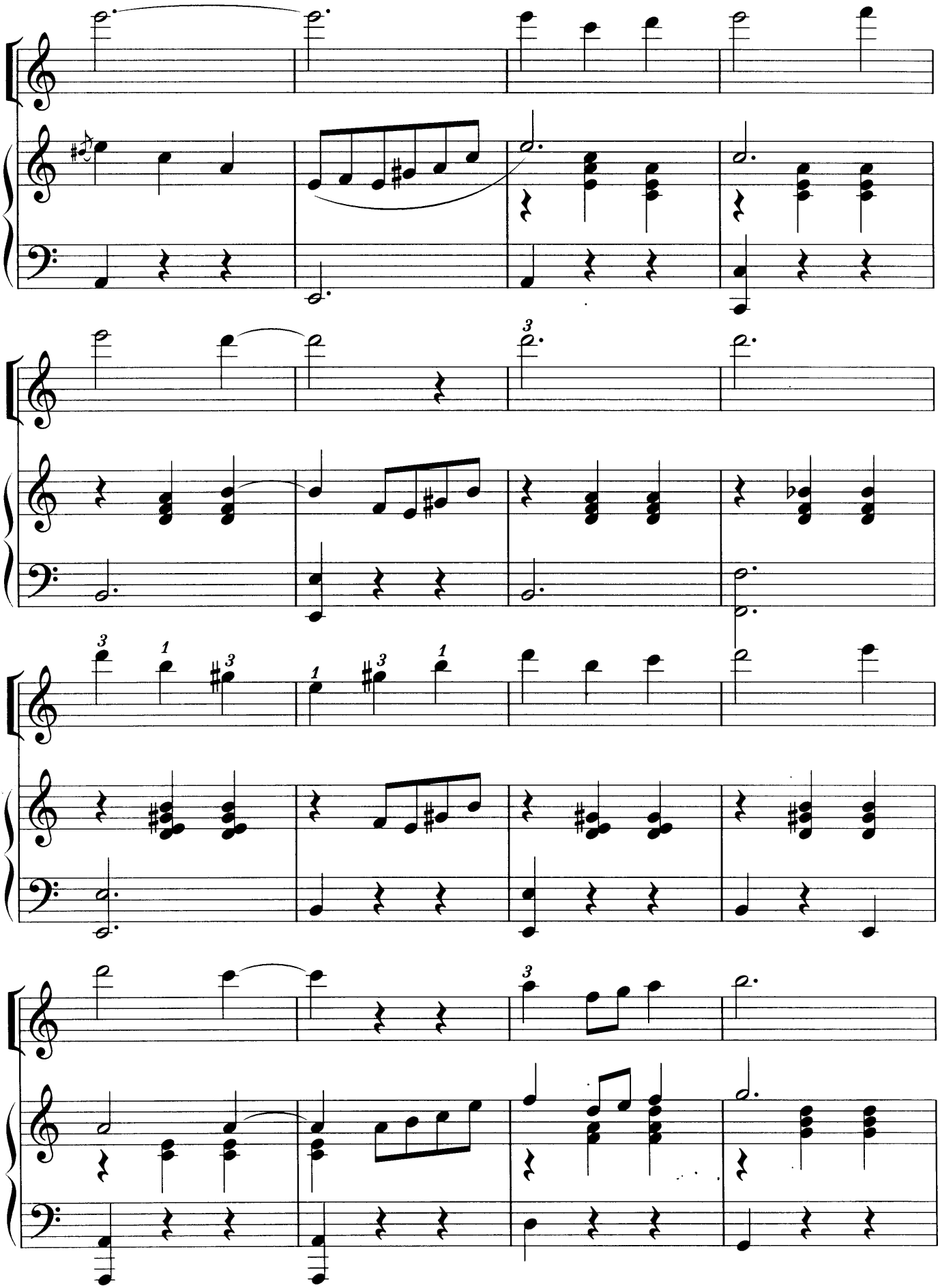


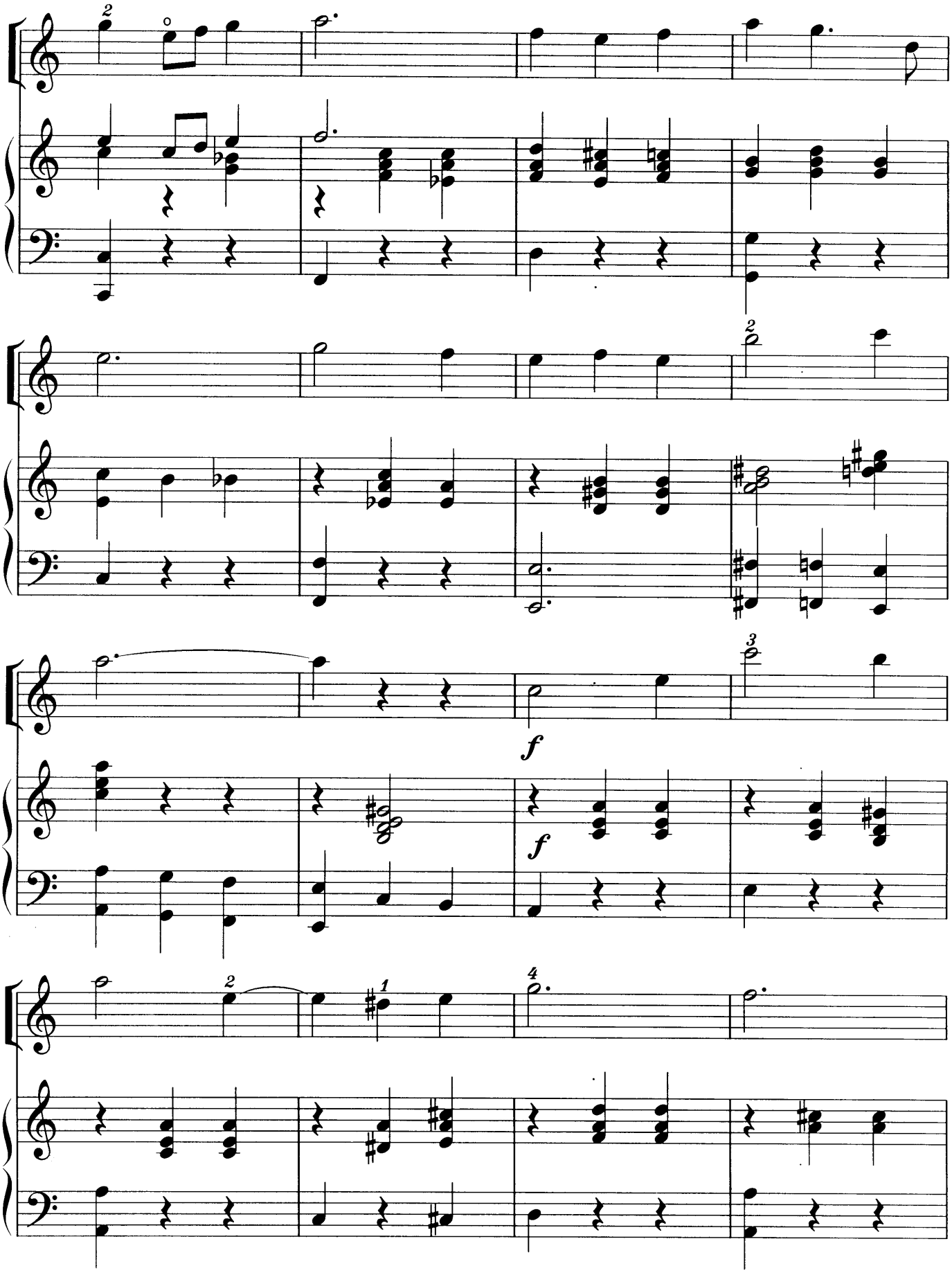


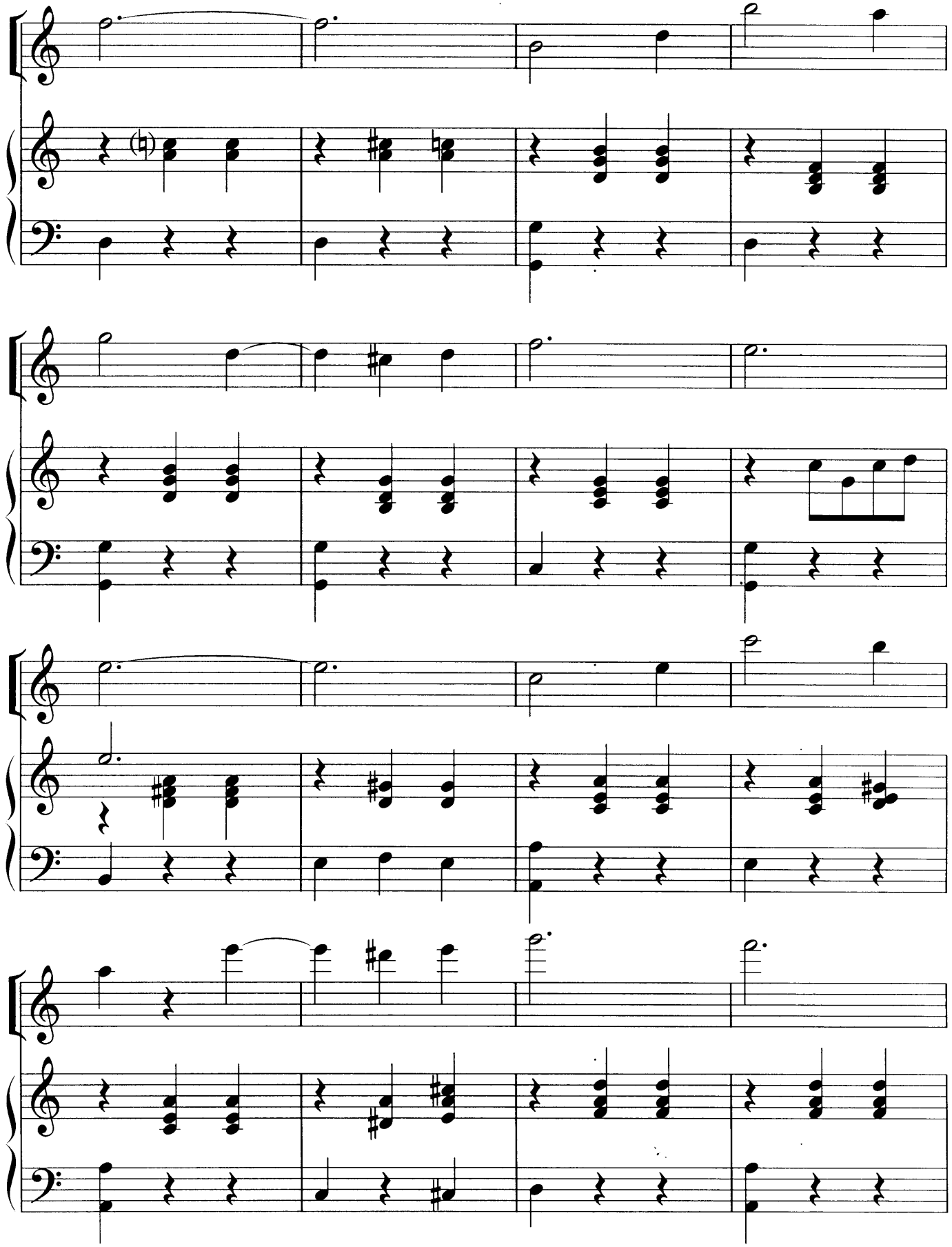

f
ff
f

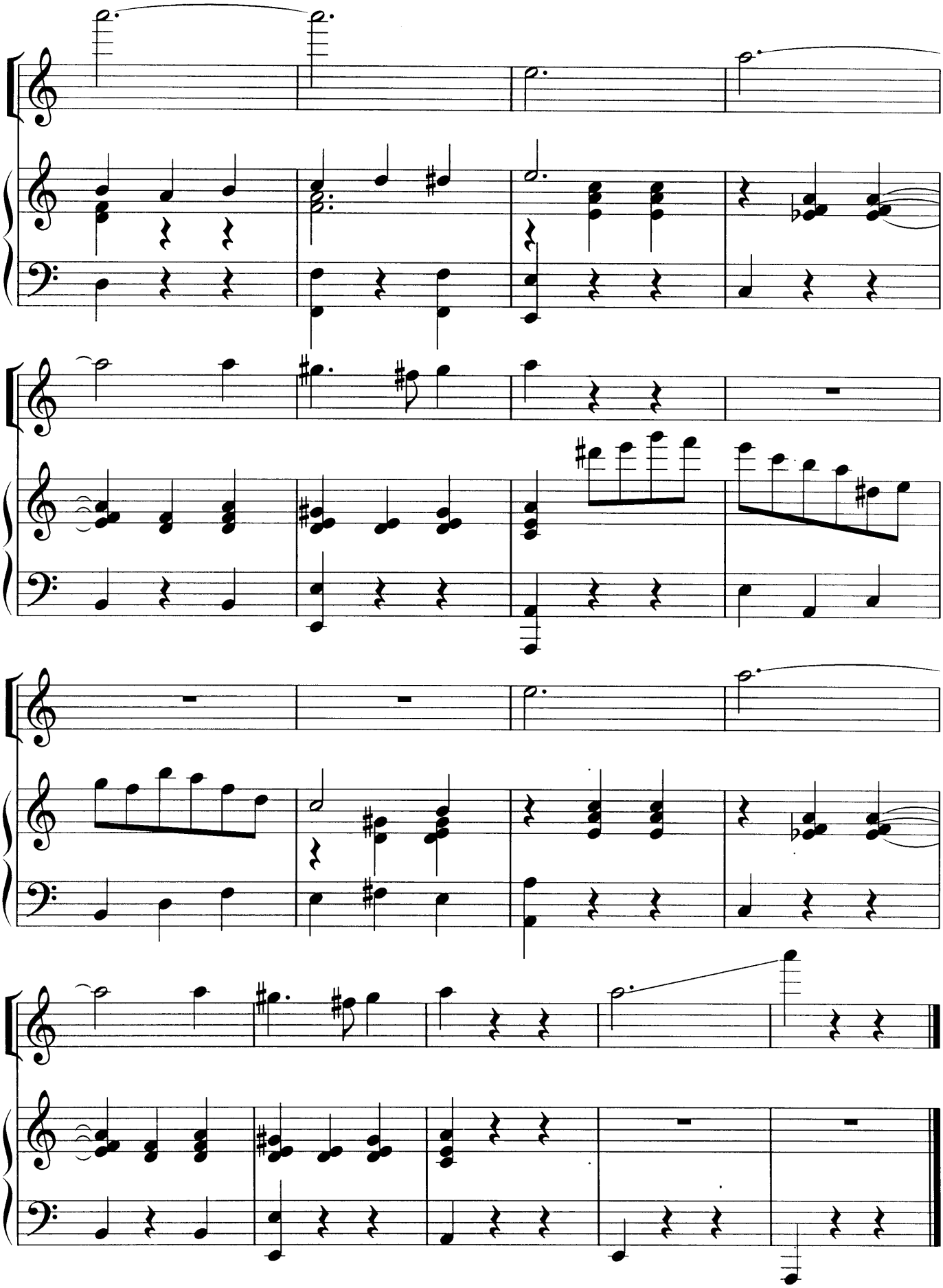







2
2
3
f
f
2
1
4





МІНІСТЕРСТВО КУЛЬТУРИ І МИСТЕЦТВ УКРАЇНИ

НАЦІОНАЛЬНА МУЗИЧНА АКАДЕМІЯ УКРАЇНИ
Ім. П.І.Чайковського

МАТВІЙЧУК Л.Д.

ШЛЯХ ДО МАЙСТЕРНОСТІ КОБЗИСТА

Допущено Міністерством освіти і науки України як навчальний посібник для вищих музичних навчальних закладів

КИЇВ - 2005

Шлях до майстерності кобзиста.

Зміст

1. Про книгу. Передмова доктора мистецтвознавства, професора М.А.Давидова. 3
2. Кобза – старовинний український музичний інструмент. 5
3. Методика роботи над музичним твором. 8
4. М.В. Лисенко. Полька. Перекладення Л. Матвійчук. 12
5. Л. Матвійчук. Варіації на тему української народної пісні „Дівчино моя, переяславко". 16

Л. Матвійчук. Варіації на тему української народної пісні „Ой, за гаєм, гаєм". 22

6. Л. Матвійчук. Лірична-танцювальна 31
7. Л. Матвійчук. Зозуля. 39
8. Л. Матвійчук. Музична табакерка. 43
9. Л. Матвійчук. Романс. 50
10. В. Довженко. Струмок. Транскрипція Л. Матвійчук. 56
11. І. Шамо. Дніпровський вальс. Перекладення Л. Матвійчук. 66
12. К. Мясков. Весела прогулянка. Перекладення Л. Матвійчук. 80
13. Л. Матвійчук. Роздум. 86
14. Л. Матвійчук. Варіації в старовинному стилі. 90
15. Л. Матвійчук. Варіації на тему російської народної пісні "Суботея". 94
16. Виконавська творчість музиканта. 102
17. Л. Матвійчук. Поетичний ескіз. 104
18. Молдавський танець. Обробка Л. Матвійчук.
19. К. Мясков. Українське рондо. Перекладання та обробка Л.Матвійчук. 123
20. К. Мясков. Концертні варіації. Транскрипція Л. Матвійчук. 141
21. Список літератури. 152